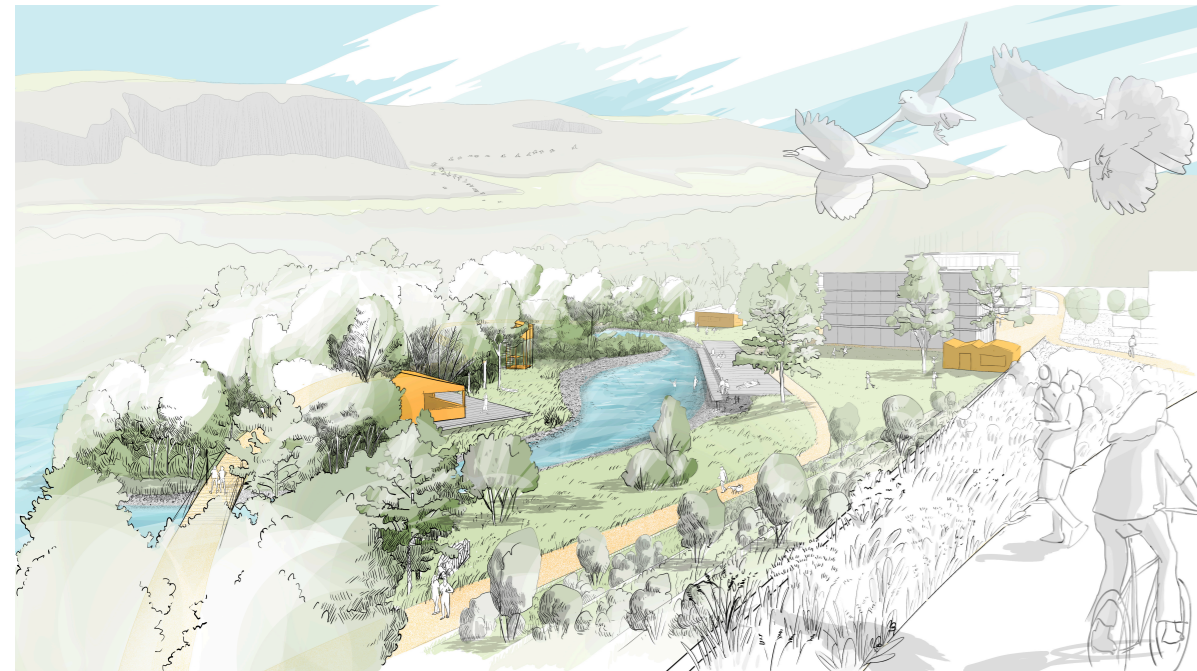


AU FIL DE L'OR / GOLD LINE

AU FIL DE L'OR / GOLD LINE

AU FIL DE L'OR / GOLD LINE



Les baigns de l'Arve et la ripisylve (végétation spécifique en bord des cours d'eau) / Arve beach and the riparian vegetation

Plan du secteur / Plan of the sector 1:2000



Préambule / Preamble

Le projet « Au fil de l'Or » offre l'opportunité de vivre et d'expérimenter le quartier de Fontenette et les bords de l'Arve d'une nouvelle manière. Devant une plus large place aux eaux de l'Arve et à sa ripisylve, ce projet permet de recueillir et de valoriser ce secteur grâce à la nature environnante tout en reconnectant les différents quartiers entre eux. Le secteur accueillera de nouvelles activités, des espaces de loisirs, de détente, de rencontre et de distribution ainsi qu'un nouveau pôle culturel et artisanal. À travers ces transformations, la Fontenette deviendra un espace liant les humains à la nature comme un nouvel écosystème généré de nouveaux usages et de nouvelles rencontres permettant de faire vivre ce secteur de Carouge à travers sa vitalité métabolique et inclusive.

"Gold Line" offers the opportunity to live and experience the Fontenette district and banks of the Arve in a new way. Given the greater space to the waters of the Arve and its riparian zone, the project recollects and values this sector thanks to the surrounding nature, while reconnecting the different districts within. The sector will host new activities, leisure, relaxation, meeting and working spaces, as well as a new hub for artisanal and craftsmanship. Through these transformations, Fontenette will become a space linking humans to nature, welcoming, generating novel uses and encounters, and allowing this sector of Carouge to live through its metabolic and inclusive vitality.



Arve, Plage à la Fontenette, 1955

Le parc des sports / Sports Park

Ce parc des sports permettra à la population de venir profiter d'un espace de verdure pour se détendre à l'ombre des arbres, au soleil sur la pelouse ou sur des gradins au bord de l'Arve. La population pourra y pratiquer de nombreuses activités sportives en libre-service tout en profitant d'un nouvel accès à l'eau.

In the Sports Park, the population will come and enjoy a green space to relax in the shade of the trees, in the sun, on the lawn, or on the benches of the banks of the Arve. The population will be able to practise numerous freely accessible sports activities while enjoying new access to the water.

Fontenette-plage / Fontenette Beach

Grâce à un élargissement de la ripisylve sur certaines zones actuellement dédiées au football et à la piscine de Carouge, Fontenette-Plage propose une grande promenade dans la ripisylve ponctuée de plages de gais matins à l'aide d'épis, de lieux de rencontre et de détente. De nouvelles activités seront également proposées dans un petit pavillon multi-usage.

Thanks to an enlargement of the riparian zone in certain areas currently dedicated to football and to the Carouge swimming pool, Fontenette Beach offers a long walk through the riparian forest punctuated by a series of promenade structures and public beaches held in place by groynes. New activities will also be proposed in a small multi-purpose pavilion.

La Place des Artisans / Artisans Square

La Place des Artisans est entourée de deux bâtiments commerciaux et surélevés du bureau des autres ainsi que d'un nouveau bâtiment localisé de l'autre côté de la route de Vevey afin d'en faire un seul et unique quartier. Elle propose un nouveau lieu de vie et de rencontre. Accompagné d'un coin végétal sur son pourtour et de jeux d'eau, la place accueillera de nombreux événements, comme le marché des artisans. Une passerelle la reliera au nouveau bâtiment de l'autre côté de la route du Val d'Arve avec des équipements publics et un parking.

Artisans Square is surrounded by the two preserved and elevated buildings of the river and with a new elevated building located on the other side of the Vevey Road, bringing these spaces together as a single neighbourhood. It will offer a new place to live and meet. Accompanied by water features and a vegetation screen around it, the square will host numerous events such as the craftsmen and artisan market. A footbridge will link it to the new building on the other side of Val d'Arve Road with public facilities and a car park.

Le quartier des Auréas et le vieux cimetière

Le quartier des Auréas sera revitalisé en aménageant les rez-de-chaussée des bâtiments grâce à des programmes collectifs. De l'autre côté de la forêt urbaine, sur la moitié est de l'actuel cimetière, un programme de quartier de logement pourra être réalisé ouvrant ainsi le quartier sur la butte de Pinchat.

The Auréas district and old cemetery area will be upgraded by animating the ground floors of buildings with collective residences. On the other side of the urban forest, on the eastern half of the current cemetery, a proposed housing area could be constructed, opening the area to the Pinchat ridge.

Le parc des Animaux

The Animal Park will make it possible to maintain and enhance the existing space of discovery around animals and show birds. An ideal family-friendly setting, this selected area will be upgraded with new meeting spaces and a better connection to the rest of Fontenette sector, transforming it into a remarkable and inspiring place where humans and animals can cohabitate.



Ripisylve

Continuité paysagère
Landscape continuity
Densification et reconnection du cordon de verdure du bord de l'Arve
Densification and reconnection of the vegetation on the banks of the Arve

Nouveaux bâtiments et bâti transformé ou surélevé
New buildings and transformed or raised buildings

Reconnexion

Connexion entre la Fontenette et Champel par un ascenseur
Connection Fontenette-BB Fontenette and Champel with a lift

Connexion et séquençage des places publiques : de la Place du Marché à la Place des Artisans, en passant par la place de la Fontenette.
Connection and sequencing of public places, from Place du Marché to Place des Artisans, via Place de la Fontenette.

Connexion à mobilité douce depuis le pont du CEVA jusqu'à Pinchat.
Connection to cycling path from CEVA bridge to Pinchat

Programmes

Cordon de programmes publics se développant sur les berges de l'Arve.
Layer of public programs evolving along the Arve.

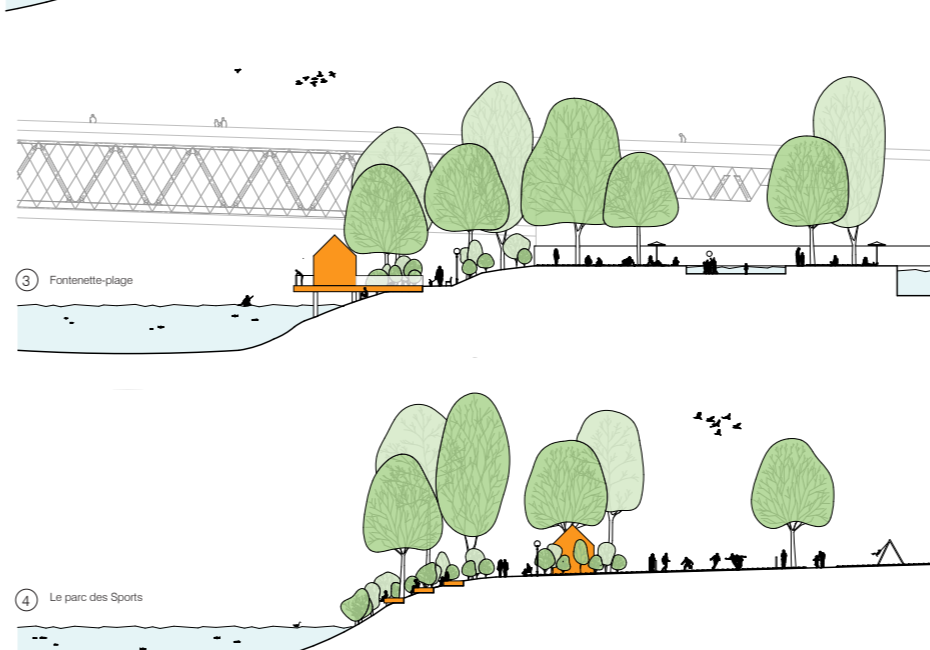
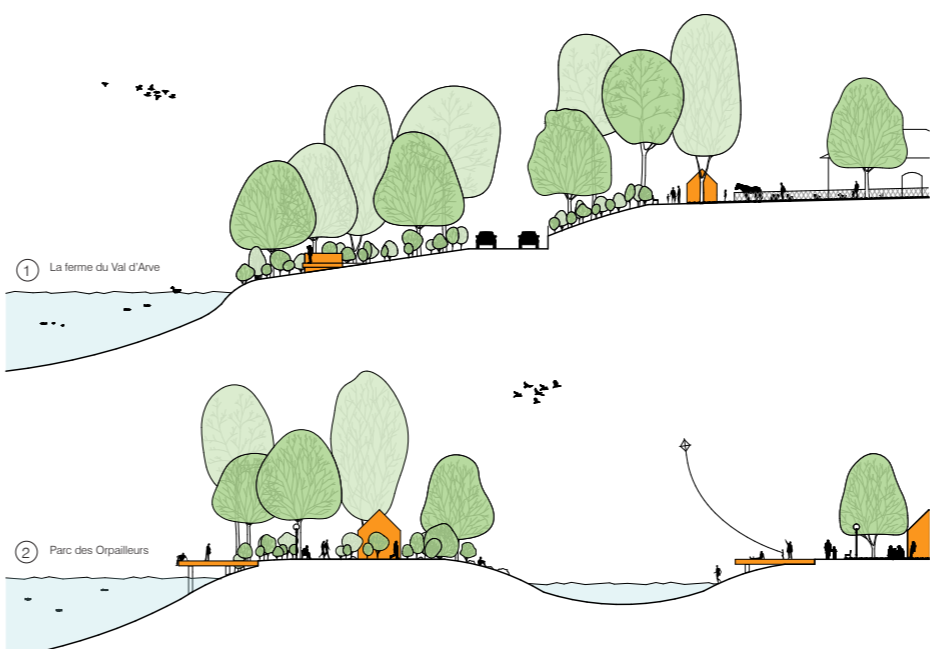
Logement
Commerce / Artisanat
Loisir / Culture
Éducation

Circulation

Un tronçon de la Route de Vevey est dédié uniquement à la mobilité douce et en amont est réduite à 30km/h et ne dessert que les parkings. Cela réduit fortement la circulation motorisée dans le secteur.
A section of the Route de Vevey is dedicated only to soft mobility and reduced to 30 km/h and only serves the car parking. This reduces traffic congestion in the area.

Circulation routière
Traffic
Rivierain / Zone 30
Residents / 30km/h speed limit
BHNS uniquement
Soft mobility only
Mobilité douce
Non motorised mobility

La ripisylve et les différents rapports à l'Arve / Riparian area and Arve riverside



Place des artisans / Artisans Square

"J'aime beaucoup venir ici les mercredis après-midi pour mon cours sur la biodiversité. On parle des plantes et des arbres et parfois on peut même voir des grenouilles et des oiseaux."
"I like coming here on Wednesday afternoons for my biodiversity class. We talk about plants and trees and sometimes you can even see frogs and birds."

"C'est vraiment un plaisir de venir travailler dans ce quartier. On est proche de la nature et c'est facile de venir à vélo."
"It's a pleasure to come and work in this area. We are close to nature and it is easy to come by bike."

"Grâce au marché sur la place des Artisans je peux faire découvrir mes œuvres à tout le monde. C'est vraiment agréable de se sentir au cœur de ce quartier."
"Thanks to the market on Artisans Square I can show my work to everyone. It's nice to feel like you're at the heart of this neighbourhood."



Promenade au bord de l'Arve / Path along the Arve

B Quartier des artisans Artisans district

- place
- atelier mobile
- rond-éculaitin
- arbres solitaires
- fontaine
- événements
- skateboard
- restaurants
- discothèque
- épicerie
- buvette
- marché artisanal

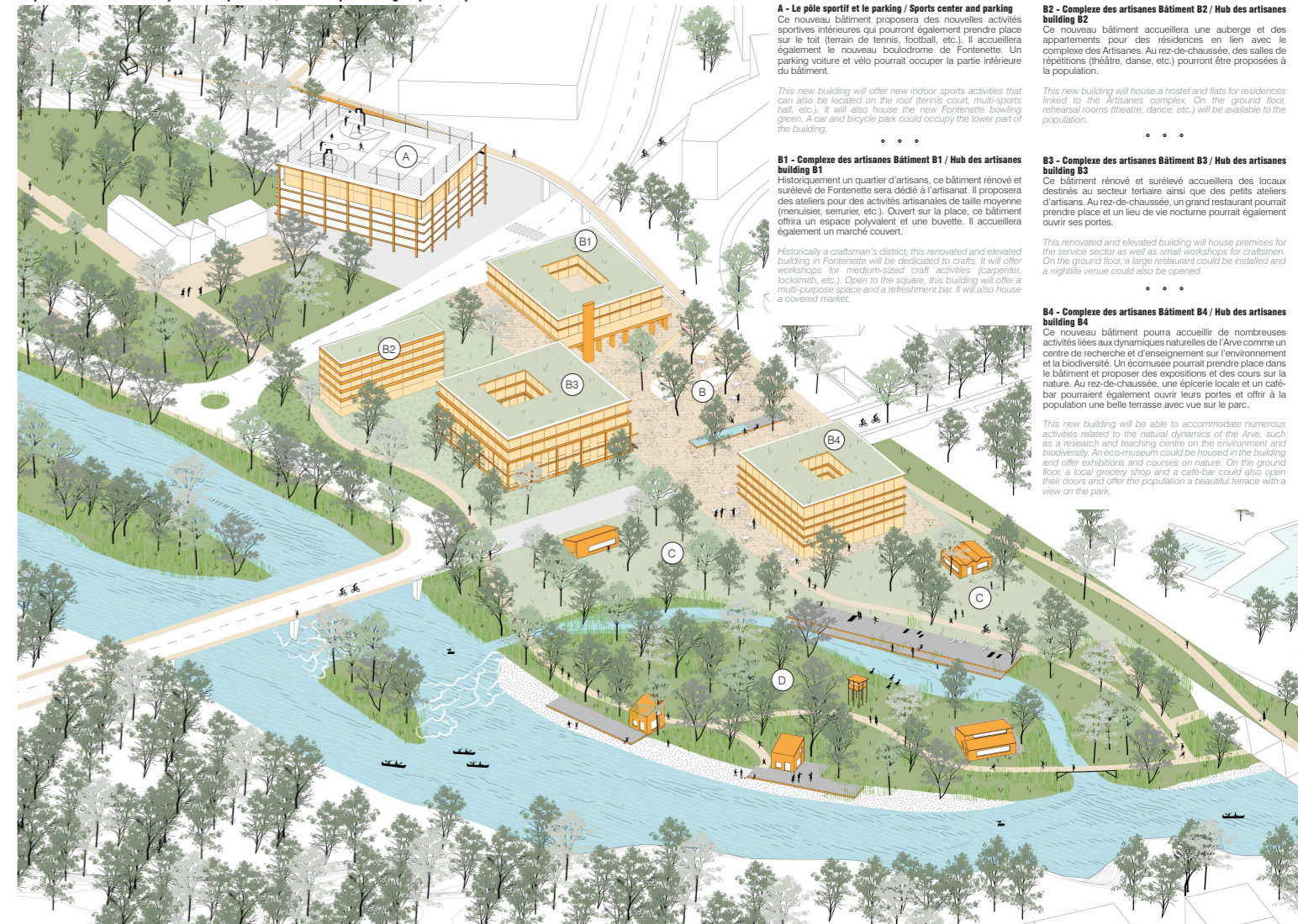
C Parc des orpailleurs Gold panners park

- solarium
- café/bars
- pavillons
- formations
- recherche
- nage
- pelouse
- arbres solitaires
- cinéArve
- jeux
- activités
- barbecue

D L'île des orpailleurs Gold panners island

- observatoire
- sensibilisation
- baaignade
- pontons
- sauna
- pêche
- ripisylve
- forêt
- jeux en forêt
- refuge faune
- milieu flore

La place des artisans et le parc des orpailleurs / Artisans square and gold panners park



A - Le pôle sportif et le parking / Sports center and parking

Ce nouveau bâtiment proposera des nouvelles activités sportives intérieures qui pourront également prendre place sur le toit (terrain de tennis, football, etc.) Il accueillera également le nouveau boulotour de Fontenette. Un parking voiture et vélo pourrait occuper la partie intérieure du bâtiment.

This new building will offer new indoor sports activities that can also be located on the roof (tennis court, multi-sports hall, etc.). It will also house the new Fontenette building gym. A car and bicycle park could occupy the lower part of the building.

B1 - Complexe des artisans Bâtiment B1 / Hub des artisans building B1

Historiquement un quartier d'artisans, ce bâtiment rénové et surélevé de Fontenette sera dédié à l'artisanat. Il proposera des ateliers pour des activités artisanales de haute moyenne (menuiserie, serrurerie, etc.). Ouvert sur la place, ce bâtiment offrira un espace polyvalent et une buvette. Il accueillera également un marché couvert.

Historically a craftsmen's district, this renovated and elevated building in Fontenette will be dedicated to crafts. It will offer workshops for medium-sized craft activities (carpentry, locksmithing, etc.). Open to the place, this building will offer a multi-purpose space and a refreshment bar. It will also house a covered market.

B2 - Complexe des artisans Bâtiment B2 / Hub des artisans building B2

Ce nouveau bâtiment accueillera une auberge et des appartements pour des résidences en lien avec le complexe des Artisans. Au rez-de-chaussée, des salles de répétition (théâtre, danse, etc.) pourront être proposées à la population.

This new building will house a hostel and flats for residences linked to the natural dynamics of the Arve, such as a research and teaching center on the environment and buildings. An accommodation could be housed in the building and other activities and courses on nature. On the ground floor, a local grocery shop and a cafe-bar could also open their doors and offer the population a beautiful terrace with a view on the park.

B3 - Complexe des artisans Bâtiment B3 / Hub des artisans building B3

Ce bâtiment rénové et surélevé accueillera des locaux destinés au secteur tertiaire ainsi que des petits ateliers d'artisans. Au rez-de-chaussée, un grand restaurant pourrait prendre place et un lieu de vie nocturne pourrait également ouvrir ses portes.

This renovated and elevated building will house premises for the service sector as well as small workshops for craftsmen. On the ground floor, a large restaurant could be installed and a night-time venue could also be opened.

B4 - Complexe des artisans Bâtiment B4 / Hub des artisans building B4

Ce nouveau bâtiment pourra accueillir de nombreuses activités liées aux dynamiques naturelles de l'Arve comme un centre de recherche et d'enseignement sur l'environnement et la biodiversité. Un écosystème pourrait prendre place dans le bâtiment et proposer des expositions et des cours sur la nature. Au rez-de-chaussée, une épicerie locale et un café-bar pourraient également ouvrir leurs portes et offrir à la population une belle terrasse avec vue sur le parc.

This new building will be able to accommodate numerous activities linked to the natural dynamics of the Arve, such as a research and teaching center on the environment and buildings. An ecosystem could be housed in the building and offer exhibitions and courses on nature. On the ground floor, a local grocery shop and a cafe-bar could also open their doors and offer the population a beautiful terrace with a view on the park.